

(19)



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 1 329 550 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
02.02.2005 Patentblatt 2005/05

(51) Int Cl. 7: **D21G 1/00, D21G 5/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:
23.07.2003 Patentblatt 2003/30

(21) Anmeldenummer: **02028605.0**

(22) Anmeldetag: **20.12.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO

(30) Priorität: **16.01.2002 DE 10201349**

(71) Anmelder: **Voith Paper Patent GmbH
89522 Heidenheim (DE)**

(72) Erfinder: **Hendrix, Gottfried
46487 Wesel (DE)**

(74) Vertreter: **Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing.
Schlosserstrasse 23
60322 Frankfurt (DE)**

(54) Kalandер

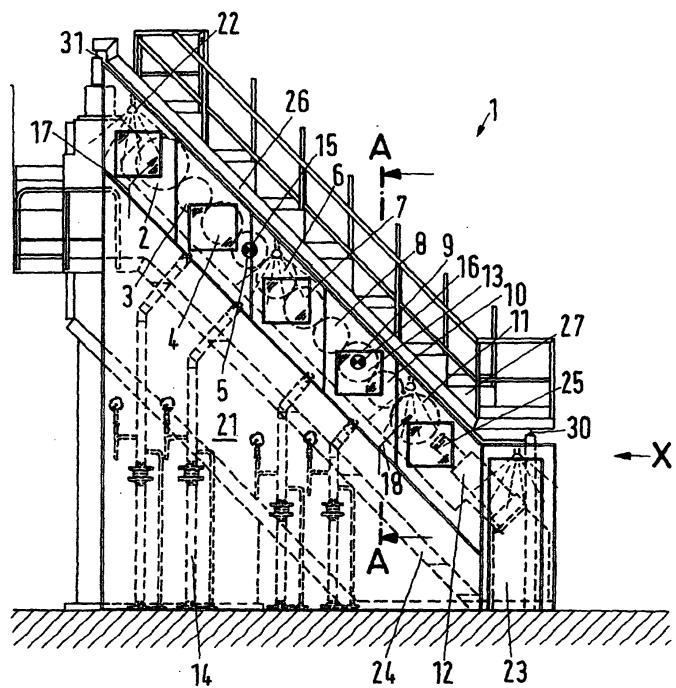
(57) Es wird ein Kalander (1) angegeben mit einem Walzenstapel aus mindestens zwei Walzen (2-11), die im Bereich ihrer axialen Enden in Ständern (19) gelagert sind, und einer Anschlußanordnung (14-18), die bei mindestens einer Walze (2-11) einen Fluidanschluß (14,

17, 18) und bei mindestens einer Walze einen Antriebsanschluß (15, 16) aufweist.

Man möchte die Sicherheit im Betrieb erhöhen.

Hierzu ist die Anschlußanordnung (14-18) in einem Raum (21) angeordnet, der durch ein geschlossenes Gehäuse (20) umgrenzt ist.

Fig.1





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 02 8605

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE | | | |
|---|---|--|---|
| Kategorie | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile | Betritt Anspruch | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7) |
| A | US 5 651 863 A (VAN HAAG ET AL) 29. Juli 1997 (1997-07-29) * das ganze Dokument * ----- | 1 | D21G1/00 D21G5/00 |
| P, A | WO 02/35140 A (METSO PAPER INC.) 2. Mai 2002 (2002-05-02) * das ganze Dokument * | 1 | |
| A | & FI 4 757 U (VENETJOKI ET AL) 18. Dezember 2000 (2000-12-18) * das ganze Dokument * ----- | 1 | |
| RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7) | | | |
| D21G | | | |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt | | | |
| Recherchenort | Abschlußdatum der Recherche | Prüfer | |
| Den Haag | 16. Dezember 2004 | De Rijck, F | |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE | | T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ----- & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument | |
| X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur | | | |

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 8605

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-12-2004

| Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument | | Datum der Veröffentlichung | | Mitglied(er) der Patentfamilie | | Datum der Veröffentlichung |
|--|---|-------------------------------|----|-----------------------------------|--|-------------------------------|
| US 5651863 | A | 29-07-1997 | DE | 4412625 A1 | | 19-10-1995 |
| | | | AT | 210759 T | | 15-12-2001 |
| | | | CA | 2145573 A1 | | 14-10-1995 |
| | | | DE | 59509923 D1 | | 24-01-2002 |
| | | | EP | 0677468 A2 | | 18-10-1995 |
| | | | FI | 951707 A | | 14-10-1995 |
| | | | JP | 3122599 B2 | | 09-01-2001 |
| | | | JP | 7301488 A | | 14-11-1995 |
| ----- | | | | | | |
| WO 0235140 | A | 02-05-2002 | FI | 4757 U1 | | 18-12-2000 |
| | | | AU | 1058202 A | | 06-05-2002 |
| | | | EP | 1334305 A1 | | 13-08-2003 |
| | | | WO | 0235140 A1 | | 02-05-2002 |
| | | | US | 2004029663 A1 | | 12-02-2004 |
| ----- | | | | | | |
| FI 4757 | U | 18-12-2000 | FI | 4757 U1 | | 18-12-2000 |
| | | | AU | 1058202 A | | 06-05-2002 |
| | | | EP | 1334305 A1 | | 13-08-2003 |
| | | | WO | 0235140 A1 | | 02-05-2002 |
| | | | US | 2004029663 A1 | | 12-02-2004 |
| ----- | | | | | | |